

# 导论

---

## ● 辅助教材有何用途？

广播德语讲座“学德语吗？好啊！”系列四的这本辅助教材将和前三个系列的辅助教材一样，伴随着您学习。您想复习或加深已学到的语言知识，就用得上它。

本讲座的特点是广播语言讲座。因此，您总是先在收音机里听到课文：这样您对总的情况就有了一个了解。您要集中注意听的那些问题是您的听力任务，它们会对您有所帮助的。这些问题在讲解课文时就向您提出来，目的是帮您听出来每个情景中说的是什么事情，它发生在什么地方，谁跟谁说话，他们谈论什么以及情绪气氛如何等等。您要注意听这些问题！这样就可以使您尽可能地避免逐字地去理解。逐字地理解会很快使您感觉到最后仍然一无所知。

在系列四中许多课没有听力任务——您就集中注意于开场白中使您最感兴趣的东西好了。

## ● 系列四有什么新东西？

系列四的主要内容是关于五个东部联邦州的介绍。它们是勃兰登堡、梅克伦堡—前波莫瑞、萨克森、萨克森—安哈特和图林根。这些州过去是德意志民主共和国的地方，在1990年德国两部分统一后，新属德意志联邦共和国的。我们要向您介绍的就是这些年轻的联邦州——常常也被称为‘新’联邦州的历史的、文化的财富以及风光景色。

关于这些州的概况有几课书专门分别作介绍：这是安德列亚斯的一篇报导。这些报导里谈的是不同的方面。在接着出现的课文里就有重点地进行介绍：关于风光景色、工业、手工业、文化等。有采访、故事、诗歌等各种不同的形式。

在辅助教材中还提供一些背景知识。由于篇幅的关系，我们对此就略而不谈了。

系列四当中您又会听到本讲座的几乎所有的人物的说话：

- **Andreas:** 已经结束了学习，到东部新联邦州去旅行，向您报导情况。
- **Ex:** 女性精灵，虽然人们看不见她，但是她常引人注意。
- **Dr. Thürmann:** 医生，已经关闭了他在柏林的诊疗所，主要研究顺势疗法，写关于这方面的文章。他回到了家乡城市莱比锡。
- **Frau Berger:** 这位饭店女老板卖掉了欧洲饭店，到东部联邦州去寻找一家新饭店，想另起炉灶，重新开张，有时候在安德列亚斯作报导时也在场。

– **Hanna Clasen:** 欧洲饭店的清洁工，结婚了，不再工作。

每次广播的安排同以前一样：您先听课文，接着是对课文内容的解释，然后是语法结构说明，最后是课文复习。系列四的课文本身当然要难一点。

在系列四开始时，重新介绍一遍主要人物，这样的话，您即使第一次收听也可以知道是怎么回事了。

## ● 辅助手册包括哪些内容？

### A 关于每课书的具体内容

#### 1. 关于每课书的一览表

一览表概括了每课书的语法（您肯定已经知道）。语法现象都用每课书中的例句作确切的说明。在语法一览表之后常常有一些关于所谈题目的信息。

#### 2. 每课书的课文

课文一报导、对话、讲述、采访、一首诗…在一览表后面用德语印出。为了使您能更快地找到，它的内容都用汉语作了简短的总结归纳。您如果错过了一次广播，就可以再看一下这些地方作为补习。

#### 3. 练习

绝大部分的练习是语法练习。但是您当然也能找到理解课文的练习、词汇练习，例如纵横填字字谜和正确运用单词及词组的练习。理解课文的练习包括对课文中一个地方的好几种说法，您的任务是找出所提供的答案中哪一个是您在广播中听到的。必要时您可求助于辅助手册中印出的课文。

那些意思明确的练习，您可以在辅助手册里找到答案。对那些可以自由发挥因而无明确解答的练习，您可以找到参考性答案。它们在练习答案中用\*\*标出。完全随个人的想法进行自由发挥的练习就不附答案了。

### B 语法一览表

在一览表中对系列四中的语法现象作了归纳，重点是：

- 从句：间接疑问句、带 *wenn* 的时间从句、带 *um ... zu*, *obwohl*, *damit* 的从句、关系从句、条件从句、不定式句
- 第二虚拟式： *Sein*, *haben* 和情态动词、动词（带 *würde* 的婉言表达）
- 反身动词
- 代副词 (*dami*, *davon*, *darüber*, ...)
- 形容词的比较级和比较结构。

## C 练习答案

如果答案明确的话，您可以用练习答案来检查，每课书的练习您是否做对了。

## D 对话的译文

这些译文只是作为理解的辅助手段。如果您没有听到系列一至三的广播，因此还不了解这三个系列中已经讲解的词汇和语法，这些译文对您可能有所帮助。

## E 按字母表顺序排列的词汇表

词汇表中包括的是系列四中的新词汇。系列一至三中的词汇均未列入。词汇后面的括弧里的数字指的是该词第一次在哪课书里出现。

最后还有两点说明：

这个广播语言讲座向许多国家播送。因此可惜的是不能充分考虑到各国和您的国家的语言、社会和文化方面的特点。请您谅解这一点。哪些东西在您的语言里是新的、不同的、相同的、相近的或陌生的，只有您知道得最清楚。

您就利用这个语言讲座提供的材料学习好了。

祝您学习得愉快并卓有成效。

海拉德·梅塞